

Psa

Chapter 48

Italian Interlinear

Reference: Italian Riveduta Bible (1927)

1 אֱלֹהֵינוּ בְּעִיר מְאֹד וּמְהֵלָּל יְהוָה גָּדוֹל קֶרַח: לְבָנֵי-מִזְמוֹר שִׁיר הֲרֵ-קִדְשׁוֹ: הֲרֵ-
nostro-Dio nella-citta' molto e-da-lodo' l'Eterno grande Core a-figli-di salmo cantare
[H0430](#) [H3966](#) [H3068](#) [H7141](#) [H4210](#)
santita' monte
[H6944](#) [H2022](#)

Canto. Salmo de' figliuoli di Core. Grande è l'Eterno e lodato altamente nella città dell'Iddio nostro, sul monte della sua santità.

2 יָפָה נֹרָא מְשׁוֹשׁ כָּל-הָאָרֶץ הֲרֵ-צִיּוֹן יִרְכָּתִי צָפוֹן קְרִית מְלֶךְ רָב:
grande re [קרית] nord lato Sion monte la-terra tutto [משוש] [נורא] bello
[H4428](#) [H7151](#) [H6828](#) [H3411](#) [H6726](#) [H2022](#) [H0776](#) [H3605](#) [H4885](#) [H5131](#) [H3303](#)

Bello si erge, gioia di tutta la terra, il monte di Sion, dalle parti del settentrione, bella è la città del gran re.

3 אֱלֹהִים בְּאֵרְמֹנֹתֶיהָ נֹרַע לְמִשְׁנֵב:
a-fortezza conobbe fortezza Dio
[H3045](#) [H0759](#) [H0430](#)

Nei palazzi d'essa Dio s'è fatto conoscere come un'alta fortezza.

4 כִּי-הִנֵּה הַמְּלָכִים נֹעְרוּ עָבְרוּ יַחְדָּיו:
insieme passo' [נועדו] i-re ecco poiche'
[H3259](#) [H4428](#) [H2009](#)

Poiché ecco, i re s'erano adunati, si avanzavano assieme.

5 הִמָּה רָאוּ כֵן תָּמָהּ נִבְהָלוּ נִחְפְּזוּ:
in-fretta fu-turbato [תמהו] cosi' vide essi
[H2648](#) [H0926](#) [H8539](#) [H7200](#) [H1992](#)

Appena la videro, rimasero attoniti, smarriti, si misero in fuga,

6 רָעָדָה אֶחָזְתָם שָׁם חֵיל כִּיּוֹלָדָה:
genero' [חיל] nome afferro' tuono
[H3205](#) [H8033](#) [H0270](#)

un tremore li colse quivi, una doglia come di donna che partorisce.

7 בְּרוּחַ קָדִים תִּשְׁבֵּר אֲנִיּוֹת תַּרְשִׁישׁ:
Tarsis nave spezzo' vento-d'oriente con-lo-spirito
[H8659](#) [H0591](#) [H7665](#) [H6921](#) [H7307](#)

Col vento orientale tu spezzi le navi di Tarsis.

8 אֱלֹהֵינוּ בְּעִיר צְבָאוֹת יְהוָה בְּעִיר רְאִינוּ כֵן וּשְׁמַעְנוּ כַּאֲשֶׁר סֶלָה:
nostro-Dio nella-citta' degli-eserciti l'Eterno nella-citta' vide cosi' udi' come-che
[H0430](#) [H3068](#) [H7200](#) [H8085](#)
Sela eternita' per-sempre stabili' Dio
[H5542](#) [H5769](#) [H5704](#) [H0430](#)

Quel che avevamo udito l'abbiamo veduto nella città dell'Eterno degli eserciti, nella città del nostro Dio. Dio la renderà stabile in perpetuo. Sela.

9
הַיְקָלָהּ : הַיְקָלָהּ
tempio nel-mezzo la-tua-benignita' Dio
[דְּמִינוּ] [דְּמִינוּ]
[H1964](#) [H7130](#) [H0430](#) [H1819](#)

O Dio, noi abbiam meditato sulla tua benignità dentro al tuo tempio.

10
מְלֵאָה מְלֵאָה
riempi' giustizia terra estremita' su lode così Dio come-il-tuo-nome
[H4390](#) [H6664](#) [H0776](#) [H7099](#) [H8416](#) [H0430](#) [H8034](#)
מִיְמִינָהּ :
la-tua-destra
[H3225](#)

O Dio, qual è il tuo nome, tale è la tua lode fino all'estremità della terra; la tua destra è piena di giustizia.

11
מִשְׁפָּטֶיךָ : מִשְׁפָּטֶיךָ
i-tuoi-giudizi affinche' Giuda figlia esulto' Sion monte si-rallegrò
[H4941](#) [H4616](#) [H3063](#) [H1323](#) [H1523](#) [H6726](#) [H2022](#) [H8055](#)

Si rallegri il monte di Sion, festeggino le figliuole di Giuda per i tuoi giudizi!

12
מִגְדָּלֶיהָ : מִגְדָּלֶיהָ
[מִגְדָּלֶיהָ] narro' e-circondo' Sion circondo'
[H4026](#) [H6726](#) [H5437](#)

Circuite Sion, giratele attorno, contatene le torri,

13
אֲחֵרוֹן : אֲחֵרוֹן
ultimo di-generazione narro' affinche' fortezza [פִּסְנוֹן] [פִּסְנוֹן]
[לְחִילָהּ] [לְחִילָהּ] cuore pose
[H0314](#) [H1755](#) [H4616](#) [H0759](#) [H6448](#) [H2430](#) [H7896](#)

osservatene i bastioni, considerate i suoi palazzi, onde possiate parlarne alla futura generazione.

14
עַל- עַל-
su condusse egli e-per-sempre eternita' nostro-Dio Dio questo poiche'
[H1931](#) [H5703](#) [H5769](#) [H0430](#) [H0430](#) [H2088](#)
מוֹת :
Mut-labben
[H4192](#)

Poiché questo Dio è il nostro Dio in sempiterno; egli sarà la nostra guida fino alla morte.